

**فصلنامه‌ی لسان مبین (بنزوهش ادب عربی)  
(علمی-پژوهشی)**  
سال دوم، دوره‌ی جدید، شماره‌ی چهارم، تابستان ۱۳۹۰

**جلوه‌های نهیلیسم در اشعار ایلیا ابو‌ماضی\***

دکتر حمیدرضا مشایخی  
استادیار دانشگاه مازندران  
مصطفی دهنوی  
دانشجوی کارشناسی ارشد زبان و ادبیات عربی

**چکیده**

نهیلیسم یا نیست‌انگاری که همواره یکی از دغدغه‌های فکری انسان بوده است، منشأ تاریخی داشته و ریشه در فجایع، مصیبت‌ها، ناکامی‌ها و شکست‌های انسان در برابر حیات دارد. نهیلیسم وضعیت روان شناختی و معرفت شناختی انسان را نشان می‌دهد که در آن معنای زندگی و هستی از دست می‌رود و شرایطی اضطراب‌آفرین و یأس آور بر انسان حاکم می‌شود. یکی از جنبه‌های نهیلیسم تفکر در مسائل هستی است که اندیشه‌ی بسیاری از شاعران و فیلسوفان را به خود مشغول کرده است. یکی از آنان ایلیا ابو‌ماضی از شاعران عربی مهجر می‌باشد که در باره‌ی تفکرات وی کتب و مقالات به رشته در آمده و به جنبه‌های ادبی و شعری آن اشاره گردید. اما آنچه در این نوشتار مورد نظر است، نهیلیست بودن او است و نیز اینکه چه عواملی او را به سمت نهیلیسم سوق داده است و مؤلفه‌های نهیلیستی او در اشعارش کدامند. آنچه که از بررسی آثار وی به دست آمده نشان می‌دهد، عواملی چون اوضاع نابسامان سیاسی، اقتصادی و اجتماعی، فقر و استبداد امپراطوری عثمانی، آشنازی با دو فلسفه‌ی بدینی شرقی و نهیلیسم غربی و ارتباط با شاعرانی چون جبران و نعیمه سبب شده که به سمت نیست‌انگاری سوق پیدا کند و در دیوان خود مرگ، وجود، جبر، تناسخ و... را از دیدگاه نهیلیسم مورد توجه قرار دهد.

**واژگان کلیدی**

نهیلیسم غربی، نهیلیسم شرقی، بدینی، نیست، ایلیا ابو‌ماضی.

---

\* - تاریخ دریافت مقاله : ۱۳۸۹/۱۰/۰۱      تاریخ پذیرش نهائی: ۱۳۹۰/۰۵/۲۰

نشانی پست الکترونیکی نویسنده: Hrm.hamid@yahoo.com

## ۱- مقدمه

فرهنگ، اندیشه و هنر امروزی در جهان تحت سلطنت نیهیلیسم و سرعت تکنولوژی، به سوی بی معنایی راه یافته است. به گونه‌ای که سیطره‌ی هیولا‌بی سیاه تکنولوژی، انسان را از مدار اصلی هستی خویش خارج کرده و او را در خدمت خود قرار داده است. تاریخ نشان می‌دهد که چگونه انسان خود را تسلیم علم و قدرت کرده و روح، ایمان و آزادی خود را به شیطان تسلیم نموده و سرنوشت و تاریخی را برای خود رقم زده است که امروز در آن گرفتار شده است. سرنوشتی سهمگین که گاه او را به فردیت و گاه به جمع و اجتماع و گاه دلباخته‌ی ابزار و تکنولوژی و گاه در گردابی از بیگانگی‌ها و بی‌باوری‌ها سوق می‌دهد به گونه‌ای که در آشفته بازار جهان امروز به دنبال خود و خدای گم شده می‌گردد. نیچه در ارتباط با دنیای امروز می‌گوید: آنچه من روایت می‌کنم تاریخ دو سده‌ی آینده است. من آنچه را خواهد آمد وصف می‌کنم. آنچه را که دیگر نمی‌تواند به گونه‌ای دیگر باشد؛ ظهور نیهیلیسم این آینده اکنون به هزار نشانه گفته می‌شود (کیا، ۱۳۷۹: ۱۸). از آن جا که ابو ماضی نیز تحت تأثیر چنین سرنوشتی بوده و به نوعی آن را در شعر انعکاس داده، این نوشтар در پی آن است تا اندیشه‌های او را با توجه به رویکرد نیهیلیسم بررسی کرده و جلوه‌های نیهیلیستی افکار و اندیشه‌های وی را بیان نماید و به سه سؤال اساسی پاسخ دهد: ۱- آیا ابو ماضی انسان نیهیلیست و بدینی بوده است یا انسانی خوبی‌بین؟ ۲- عوامل تأثیرگذار در روی آوردن وی به این جهت فکری چه بوده و از چه کسانی تأثیر پذیرفته است؟ ۳- مؤلفه‌های نیهیلیستی در دیوان وی کدامند؟

## ۲- تعریف و مفهوم نیهیلیسم

زمانیان در تعریف نیهیلیسم می‌گوید: «نیهیلیسم، وضعیت روان شناختی و معرفت شناختی است که در آن معنای زندگی، هستی بودن، خود و حیات از دست می‌رود و در پی آن شرایطی اضطراب آفرین و سر در گمی روحی ایجاد می‌شود». (زمانیان، ۱۳۸۵: ۸۸)

شایگان نیز می‌گوید: «نیهیلیسم بر گرفته از واژه‌ی لاتین Nihil به معنای تهی و هیچ می‌باشد و در اصل چنین است که معنای هیچ، نشان دهنده‌ی غیاب و وجود امری است که بودنش لازم است». (شایگان، ۱۳۷۱: ۲۳) در واقع نیهیلیسم جریانی است که انکار کننده‌ی هرگونه خیر و شر است. کیا در تعریف نیهیلیسم می‌گوید: «نیهیلیسم پدیده ایست که در راستای تاریخ بوجود آمده است؛ جریانی که جریان و شالوده‌ی آن ریشه کن کننده‌ی حیات حقیقی انسان است و هرگونه باور و ثباتی را ویران می‌کند». (کیا، ۱۳۷۹: ۲۲)

مفهوم نیهیلیسم که از «ارزش افتادن تمام ارزش هاست» رویکردی است انتقادی به تمام ارزش‌ها، دین، اخلاق، مرگ و... و نیز رویکردی است یا اس آور و ناامید کننده، به زندگی وجود و خالق هستی که فیلسوف را در انکار و تردید قرار می‌دهد. «برای یک نیهیلیست نه تنها جهان و زندگی بی معناست، بلکه نا امید از یافتن معنا توسط ایدئولوژی ها و اندیشه‌های متافیزیکی است». (زمانیان، ۱۳۸۵: ۹۲) در واقع در جریان نیهیلیسم انسان به مرحله‌ای می‌رسد که ارزشی برای چیزی قائل نمی‌شود چرا که هر ارزشی در نزد او رنگ می‌بازد و رفتار‌های دوگانه‌ای از خود بروز می‌دهد گاه به ارزشها بها می‌دهد و گاه برای دنیا وجود ارزشی نمی‌نهد؛ گاه خدایی دارد و گاه خدا را در وجود خود قربانی می‌کند.

## ۲-۲- درو نمای تاریخی و ریشه‌های آن

«ریشه‌های نیهیلیسم را باید در غرب جستجو کرد. اولین مرحله‌ی این جایگزینی با سقراط شروع می‌شود. سقراط هستی را محدود به اخلاق کرد. اما با آغاز اومانیسم و عصر جدید، انسان محور همه چیز قرار گرفت و انسان سازنده‌ی اخلاق و هر ارزش و آرمان متعالی شد و توجه به خرد و عقل انسان جای همه چیز از جمله دین و معنویت را گرفت، به همین دلیل نیچه می‌گوید: اعتقاد به مقولات عقل علت اصلی پوچ گرایی است و هر ارزش گذاری اخلاقی به نیهیلیسم می‌انجامد». (کیا، ۱۳۷۹: ۲۳) نیهیلیسم «در اواخر سده‌ی قرن هجدهم و اوائل قرن نوزدهم، به طور پراکنده در نوشه‌های فلسفی، سیاسی و ادبی استفاده می‌شد. این اصطلاح در آن دوران اشاره به الحاد، ناتوانی علی الظاهر آن در جهت فراهم کردن تکیه گاهی برای معرفت و اخلاق و یا دادن هدف به زندگی انسان به کار می‌رفت. گاهی به هر دیدگاه شکاکانه و مأیوسانه به وجود انسان اطلاق می‌شد و گاهی نیز به پیروان کانت گفته می‌شد». (کراسی، ۱۳۸۳: ۱۰۷)

اما اصطلاح مذکور از دهه‌های ۱۸۶۲ تا ۱۹۷۰ به شکل مکتبی فلسفی و عمده در نوشته‌های دو فیلسوف روسی به نام‌های تورگنیف (۱۸۱۸-۱۸۸۳) داستایوسکی (۱۸۲۱-۱۸۸۱) و فردریک ویلهلم نیچه ای آلمانی<sup>۱</sup> (۱۸۴۴-۱۹۰۰) ظاهر گشت. این واژه برای اولین بار در رمان «پدران و پسران» ایوان تورگنیف به کار گرفته شد و شخصی به نام «بازارف» خودش را نیست انگار نامید و اعتقاد داشت که نیست انگارها به خاطر چیزی که سودمند است عمل می‌کنند و آنچه که در حال حاضر سودمند است، نفی و انکار تمام چیزهاست. (همان: ۱۰۷) نیست انگاری در سال ۱۸۶۲ در رمان «پدران و پسران»

تورگینف وارد عرصه ادبیات شد و فیلسوفانی دیگر چون داستایوسکی و نیچه به آن دامن زدند و باعث تأثیر گذاشتن بر افکار فیلسوفان و ادبیان هم عصر و متأخرین پس از خود شدند و نگاه آنان را نسبت به زندگی تغییر داده و یأس و نامیدی را بر افکار آنان حاکم گردانیدند.

### ۳- انواع نیهیلیسم

دانلدای کراسبی نیهیلیسم را به سه نوع تقسیم کرده است.

#### ۱-۱- نیست انگاری کیهانی

«شکل مطلق نیست انگاری، هرگونه مفهوم بودن یا معنایی برای جهان را انکار می‌کند. جهان تهی و یک نواخت است و هیچ پاسخی به جستجوی دیرین انسان برای فهمیدن نمی‌دهد و از مقاصد، آرمان‌ها یا اهداف خاص انسان هیچ حمایتی نمی‌کند. تمام مساعی جهت درک این عالم محکوم به شکست است و عالم به طور کلی فاقد ارزش قابل فهم است». «شوپنهاور در اوایل قرن نوزدهم در عاری کردن جهان از ارزش از برخی متفکران پیش تر رفت. استدلال وی این است که کیهان با انرژی یا کششی کور هدایت می‌شود که نه تنها نسبت به موضوعات خیر و شر بی توجه است بلکه عملآ دشمن انسان است و موجب غلبه‌ی هولناک نا امیدی بر خشنودی و مصیبت بر خوبی می‌شود».(کراسبی، ۱۳۸۳: ۱۰۸)

#### ۲-۲- نیست انگاری اگزیستانسیال

«نیست انگاران اگزیستانسیال ادعا می‌کند که وجود انسان هیچ هدف، ارزش و توجیهی ندارد. دلیلی برای زیستن وجود ندارد، با این حال ما برای زندگی کردن سرسرختری نشان می‌دهیم، در نتیجه موقعیت انسان عیت است. موضوع فلسفی نیست انگاری اگزیستانسیال تنها این نیست که آیا آن شخص ممکن است موفق به یافتن معنا در زندگی نشود بلکه این است که زندگی در واقع معنادار را ناممکن می‌داند. در برابر این نتیجه، شوپنهاور به ما توصیه می‌کند که آتش باور و آرزو را فرو بنشانیم و به سپری کردن ایام بدون امید و رضا تن در دهیم و آرام انتظار مرگی نابود کننده را بکشیم».(همان: ۱۰۹)

#### ۳-۳- نیست انگاری سیاسی

نوع سوم نیهیلیسم را نمازی چنین بیان کرده است: «نیست انگاری سیاسی مستلزم تخریب کامل نهادهای موجود سیاسی، همراه با دیدگاه‌های حامی آن‌ها و ساختارهای اجتماعی است. این نیست انگاری سیاسی به نامیدی سیاسی نیز تعبیر می‌شود. نامیدی

سیاسی به این معنا که چرا نمی‌توان دنیا را عادلانه کرد، چرا مکتب‌های مختلفی که به وجود آمدند توان ساختن دنیایی عادلانه را ندارند.» (نمایی، ۱۳۸۳)

#### ۴-۳- عوامل تشدید کننده‌ی نیهیلیسم

گذشت زمان نشان داد که توسعه‌ی بی‌حساب قدرت‌های انحصاری که مسلط بر اوضاع اقتصادی و دنیای خود شدند، برای رشد و نفوذ بیشتر خود به سلطه‌های سیاسی و اجتماعی و فرهنگی نیز روی آوردند و به ایجاد انحرافات اصولی پرداختند. این قدرت‌های کوچک در نفوذ اندیشه‌ی بدینی تأثیر عمیقی نهادند و موجب گسترش روحیه‌ی بدینی و نفی گرایی در میان مردم شدند. در این میان عواملی چون کاهش ارزش انسانی، بی‌انتخابی و بی‌پناهی، خلاصه‌های درونی و بیرونی بر گسترش نیهیلیسم افزودند که از آثار منفی آن می‌توان به بدینی و نیست انگاری و بی‌ارزش دانستن دنیا و از آثار مثبت آن به هوده بخشی<sup>۲</sup> به زندگی اشاره کرد که انسان را ترغیب می‌کند به این زندگی بی‌ارزش بخندد. (غفوری، ۱۳۹۷: ۵۳)

#### ۵-۳- نیهیلیسم در فلسفه اسلامی و ادبیات شرق

با صراحة می‌توان گفت که در تاریخ ما ریشه‌های نیهیلیسم وجود داشته، اما آنچه به عنوان نیهیلیسم در شرق وجود دارد با نیهیلیسم غرب بسیار متفاوت است. « نیست انگاری در شرق بر اساس نفی است، اما نفی و فنا شدن در رسیدن به مبدأ. در شرق متفکرانی بودند که دنیا و کار دنیا را پست می‌شمردند و در نهایت مرگ و سر نوشت انسان بر ایشان مجھول بود. نگاه آنها در اعتراض به زندگی، به نوع پست و حقیر زندگی و روح فساد و بی باوری بود که همان بدینی و نیهیلیسم زمانه است. تفاوت نیست انگاری غرب با شرق در این است که در فلسفه‌ی شرق این نیست انگاری همان بدینی به اوضاع موجود و مؤلفه‌های بالاست که به نیهیلیسم شرق معروف است.» (کیا، ۱۳۷۹: ۳۳۵) در نیست انگاری شرق، بدینی و از دنیا دست کشیدن است در حالی که در غرب به قدرت طلبی و فاشیسم<sup>۳</sup> (Fascism) منجر می‌شود اما نقطه‌ی مشترک همه‌ی آنها این است که عامه نسبت به زندگی بی‌باور می‌شوند. « باید گفت اولین نشانه‌های نیهیلیسم در آراء «مانی» و «بودا» و خیام و المعری به وجود آمد و در تفکر آن‌ها روح نیهیلیسم جریان داشت. مانی بر اساس فلسفه‌ی خود جهان را ذاتاً بد می‌دانست و در نهایت نظام دینی مانی زمینه‌ی زهد و ریاضت گردید.» (همان: ۳۳۷) « سیدارتمنه گوتمه بنیان گذار آیین بودایی در قرن ششم پیش از میلاد هدف از فلسفه و آیین خود را رهایی انسان از زندگی تکرار

شونده می‌دانست، که زندگی را محصور در این جهان می‌دانست. به نظر وی کسی که رهاست دل به این جهان و این تکرار شونده‌ها نمی‌بندد و میل به جهان را از خود دور می‌کند»(موحد، ۱۳۴۴: ۲۶) لذا این بی‌میلی به جهان از بدینی وی ناشی می‌شود که برای رهایی از آن پیروانش را ترغیب می‌کند.

در واقع نیهیلیسم شرقی واکنشی است به این واقعیت که جهان از معنا تهی است و عالم هستی دستگاهی نیست که در آن انسان جایگاه ویژه‌ای داشته باشد. «از دیدگاه نیهیلیسم شرقی، ارزش‌های انسانی را نمی‌توان در عالم هستی استنتاج کرد». (حقیقی، ۱۳۸۱: ۱۴۸)

با ورود اندیشه‌های غرب به شرق و آشنا شدن فلاسفه و ادبیان با آن، این اندیشه‌ها در حوزه‌ی عربی و فارسی نیز رخنه پیدا کرد و ابتدا فلاسفه از این اندیشه‌ها به بدینی و بی‌ارزش بودن دنیا تعبیر کردند و سپس به دیگران نیز سرایت کرد. شاید یکی از اندیشمندان مسلمانی که روح نیهیلیسم شرق(بدینی) در وی دمیده شد، ابوالعلا المعری(۴۴۹-۳۶۳) بود که بر ادبیان و فلاسفه‌ی بعد از خود از جمله؛ خیام(۴۳۹-۵۲۰ تا ۵۱۵) و ابو‌ماضی تأثیر بسزایی داشت.

### ۶-۳- شرح حال ابو‌ماضی

«ایلیا ابو‌ماضی در سال ۱۸۸۹ میلادی در روستای «المحیدة» در کفیا از توابع المتن الشمالي در لبنان به دنیا آمد». (برهومی: ۱۹۹۳: ۱۵) و «در دامان طبیعت زیبای آنجا پرورش یافت اما علی‌رغم طبیعت زیبای آنجا، شرایط آب و خاکش به‌گونه‌ای نبود که بتوان با آن کسب معاش کرد». (المعوش، ۱۹۹۷: ۲۹) او «که در المحمدیه پرورش یافته بود علاقه‌شیدیدی به فراغیری علم داشت و علوم اولیه خواندن و نوشتمن را در همان جا فرا گرفت». (سراج، ۱۹۶۴: ۳۱۹)

«وی آن چنان به علم علاقه داشت که در هفت سالگی هر روز مسیر دو مایلی را می‌پیمود تا به مدرسه‌ای برسد. استاد هنگامی که شوق و علاقه‌ی وی را می‌بیند، به او اجازه می‌دهد که بدون پرداخت هیچ شهریه‌ای در کلاس درس حاضر شود». (الهواری، ۲۰۰۹: ۱۸)

دوره‌ای که ابو‌ماضی می‌زیست برابر بود با ظلم و خفغان امپراطوری عثمانی، که عملاً آزادی سیاسی و اجتماعی را از کشورهای تحت حاکمیت خود سلب کرده بود. یکی از این کشورها لبنان بود که مالیات‌های سنگین باعث گسترش فقر در آن گردید. «فقر مالی

چنان بود که وی نتوانست پیش از این به تحصیل بپردازد و درس و مدرسه را ترک کرد»).  
المعوش، ۱۹۹۷: ۳۰)

«در چنین شرایطی بسیاری برای رهایی از این اوضاع به کشورهای دیگر مهاجرت می‌کردند. برخی با هدف کسب ثروت و برخی نیز با هدف کسب آزادی سیاسی و برخی برای علم آموزی مهاجرت می‌کردند. در اواخر قرن گذشته ابوماضی و دیگر آزادی خواهان به شدت از این ظلم و جور متغیر بودند و برای رهایی از آن و کسب آزادی و ثروت به مصر مهاجرت کردند». (عبدیں، ۱۹۵۵، بی‌تا: ۶) ابوماضی نیز «در یازده سالگی در سال ۱۹۰۲ به شهر اسکندریه مهاجرت کرد و در آنجا به کسب و کار مشغول شد». (المعوش، ۱۹۹۷: ۵۲) مصری‌ها و مهاجران از طریق اشعار و انتشار آنها در مجله‌ی «الزهور» با او آشنا شدند و وی نیز این اشعار را در دیوانی به نام «تذکار الماضي» منتشر کرد. (سراج، ۱۹۶۴: ۳۲۰) پس از آن که چند سال هوای مهاجرت به آمریکا را در ذهن می‌پروراند وارد سنتناتی می‌شود و سپس به نیویورک می‌رود. و با ادبیانی چون جبران و نعیمه و نصیب عریضه ارتباط برقرار کرده و به حلقه‌ی ادبی آنها می‌پیوندد و وارد زندگی ادبی جدیدی می‌شود. (المعوش، ۱۹۹۷: ۹۲) وی پس از آنکه سردبیری روزنامه‌های مختلف از جمله‌ی المجلة العربية را پذیرفت، توانست آثار خود را در آن منتشر کند و با انتشار دیوانهایی چون: دیوان ابوماضی، الجداول، الخمائل و تبر و تراب بر آوازه‌ی خود بیفزاید. وی سرانجام در سال ۱۹۵۷ بدرود حیات گفت. (همان: ۱۱۵ و ۱۲۳ و ۱۳۸)

### ۷-۳- عوامل مؤثر در بدینی ابوماضی

«در فلسفه‌ی بدینی باید به ریشه‌ی افراد مبتلا به آن هم نگریست. اگر بدینی مربوط به عامه باشد، کسانی چون روانشناسان و پزشکان در صدد ریشه‌ی آن بر می‌آیند. اما راجع به نوایع باید عوامل دیگری غیر از این عوامل دخیل باشند که چنین افکاری را دارند». (شجره، ۱۳۲۰: ۱۰۶) در مواردی علت بدینی پیش داوری است؛ معاشرت با افراد بدین و هم نشینی با افرادی که به این بیماری مبتلا هستند، اثر مستقیمی در بدینی دارد. در واقع می‌توان گفت عوامل بدینی حاصل عامل بیولوژیکی و اجتماعی مانند آداب و رسوم، زیان و فرهنگ قومی، عوامل اجتماعی منفی است که گاهی در زندگی فرد با حوادثی از قبیل مرگ اطرافیان و... ایجاد می‌شود. (الأنصاری، ۱۹۹۸: ۲۱) با توجه به این عوامل باید گفت ابوماضی ذاتاً انسان بدینی نبود، بلکه فراگیری فرهنگ غربی و شرقی و

حوادثی چون انقلاب فرانسه، مشکلات اجتماعی و ناگواری‌های فردی سبب شد تا به سمت نهیلیسم گرایش پیدا کند.

### ۸-۳- اوضاع ناسامان سیاسی و اجتماعی و اقتصادی

در آن زمانی که ابو‌ماضی می‌زیست، شرق تحت سیطره‌ی امپراطوری عثمانی بود و این سیطره در سوریه و لبنان بیشتر جلوه‌گر بود. (عبدالدایم، ۱۹۹۳: ۲۳) ظلم عثمانی‌ها به گونه‌ای بود که دیگر برای لبنانی‌ها و سوری‌ها قابل تحمل نبود. نبود آزادی عمل و آزادی بیان و وجود خفقات سیاسی، هر فعالیت ضد عثمانی را در نقطه خفه می‌کرد. لذا کسانی که به فکر آزادی بیشتری بودند، تصمیم به مهاجرت گرفتند. (سراج، ۱۹۶۴: ۴۲) علاوه بر آن شرایط نامساعد کشاورزی باعث گردید تا فقر در منطقه‌ای که ابو‌ماضی می‌زیست گسترش یابد. وجود مالیات‌های سنگین از سوی امپراطوری عثمانی، تجمع ثروت در دست یک عده‌ی خاص و تصاحب زمین‌های کشاورزی توسط فوادالها بر این فقر دامن می‌زد تا جایی که مردم برای کسب درآمد به کشورهایی چون مصر و آمریکا مهاجرت کردند. (المعوش، ۱۹۹۷: ۲۹)

### ۹-۳- مرگ

عامل دیگری که در روح حساس ابو‌ماضی غبار نامیدی و یأس پاشید، مرگ است. وی در اثر فقر و آوارگی، برادران و خواهرش را یکی پس از دیگری از دست داد. چنین حالتی تأثیر بسیار سوئی در روحیه‌ی وی گذاشت. به گونه‌ای که باعث تغییر نگرش وی به جهان هستی و زندگی گردید و دچار نوعی فلسفه‌ی شک گرایانه شد. زندگی در میان مردمانی که قادر به درک وی نبودند نیز عامل دیگری در تغییر نگرش وی محسوب می‌شود:

أَصْبَحَتُ فِي مِعْشِرِ تَقْدِيِ الْعَيْوَنِ بِهِمْ	شَرٌّ مِنَ الدَّاءِ فِي الْأَحْشَاءِ وَ التُّخْمِ
إِلَّا كَمَا عَزَّ قَدْرُ الْأَدِيبِ الْحُرُّ بَيْنُهُمْ	مَا عَزَّ قَدْرُ الْأَدِيبِ الْحُرُّ فِي الرَّمْمِ
(ابوماضی، ۲۰۰۶: ۴۴۹)	

ترجمه: «در میان گروهی بدتر از درد امعا و احشا و هاضمه قرار گرفتم که چشمان از وجودشان در رنج و عذاب است. ادیب آزاد در میان آنان ارجمند نیست همان طور که موجود زنده در میان خاک ارزش دارد.»

### ۱۰-۳- انجمن الرابطة القلمية

یکی از مهمترین این عوامل، ورود وی به انجمن الرابطة القلمیة است که مستقیم با غرب در ارتباط بود و اندیشه‌های خود را از آنان اخذ می‌کرد و «از معانی و موضوعات

شعرای بدین شکاک بهره می برد». (حسین، ۱۱۱۹: ۱۹۸) زمان ورود به حلقه‌ی ادبی الرابطة القلمیة با کسانی چون جبران و نعیمه آشنا شد و از افکار آنان برای بیان اندیشه‌هایش یاری می جست. (دیب، ۱۹۹۳: ۱۲۱) چنین اندیشه‌هایی وی را نسبت به خدا و رستاخیز دچار شک کرده است. (همان: ۱۶۱)

### ۱۱-۳ - فلسفه

آشنایی وی با فلسفه‌ی اعم از فلسفه‌ی غرب و شرق از فلسفه‌ی افلاطون تا عصر حاضر بر او تأثیر زیادی نهاد. به گونه‌ای که او در قصیده‌ی «الخلود» از شعبه‌های مختلف فلسفه اسلامی از معتزله و ابن سینا و... دم می‌زند. (المعوش، ۱۹۹۷: ۴۸)

لَوْعَرَفَنَا مَا أَلَّذِي قَبْلَ الْوُجُودِ  
لَعْرَفَنَا مَا أَلَّذِي بَعْدَ الْفَنَاءِ  
نَعْشَقُ الْبُقِيَا لِأَنَا زَائِلُونَ  
وَالْأَمَانِي حَيَّةٌ فِي كُلِّ حَيٍّ

(ابو ماضی، ۲۰۰۶: ۶۲۱)

ترجمه: «اگر ما از مسائل قبل از هستی باخبر شویم، قطعاً ما بعدِ فنا را درک خواهیم کرد. به خاطر زوال پذیرمان به بقا در دنیا عشق می ورزیم و آرزوها در هر یک از ما زنده و پویاست.» اما «شیوه‌ای که در فلسفه اتخاذ کرده بود، فلسفه‌ای متناقض همراه با دگرگونی و اضطراب است. (شراره، ۱۹۶۵: ۳۸) به همین دلیل دارای آراء و اندیشه‌هایی متناقض است؛ چنان که تأثیر آن را می توان در قصیده‌ی «فلسفه‌ی الحياة» و «الشاعر والملك الجائز» مشاهده کرد. وی در آثار خوشبینانه‌ی خود متأثر از «برگسون» (۱۸۵۹) و خیام (۱۹۴۱) است. مردانی به نقل از مجله‌ی Psychologies Magazine December, 2008 می‌نویسد: «برگسون فیلسوف شادی است. از نظر او، شادی عمیق تر، بادوام تر و واقعی تر است. شادی همواره با این احساس، که با وجودمان در هماهنگی کامل هستیم، همراه است. شادی وقتی حاصل می شود که روح انسانی بر موانع غلبه می کند و از ثقل و سکون مادیت فراتر می رود. (مردانی، ۱۳۸۹) ابو ماضی نیز از این اندیشه تاثیر پذیرفت.

فُلْتُ إِبَسْمَ مَادَمَ بِينَكَ وَ الرَّدِي شِبْرُ، فَإِنَّكَ بَعْدَ لَنْ تَبَسَّمَا  
(ابو ماضی، ۲۰۰۶: ۴۵۶)

ترجمه: «گفتم: مدامی که میان تو و مرگ یک وجب فاصله است، لبخند بزن زیرا پس از آن هرگز تبس نخواهی زد.» فلسفه‌ی وی به فلسفه‌ی «توماس اکویناس»<sup>۴</sup> (۱۲۲۴-۱۲۷۴) نیز شبیه است. بر طبق

آن می‌توان نظر وی را، راجع به هستی سنجید. در این فلسفه می‌توان مواضع خیامی، صوفیانه، واقع گرایانه، ایده آل گرایانه و حتی وجودی را مشاهده کرد. (المعوش، ۱۹۹۷: ۱۹۰) به گونه‌ای که می‌توان گفت وی در بی‌اعتبار دانستن دنیا به خیام نظر دارد زیرا خیام می‌گوید:

ای دل غم این جهان فرسوده مخور	بیهوده نهای غم بیهوده مخور
چو بوده گذشت و نیست نابوده پدید	خوش باش و غم بوده و نابوده مخور
(خیام، ۱۳۷۳: ۱۳۸)	

ابوماضی نیز در پیروی از اندیشه‌ی وی می‌گوید:

قال: الصَّبا وَلَى! قُلْتُ لَهُ إِبْتِسِم	لَنْ يَرْجِعَ الْأَسْفُ الصَّبَا الْمُتَصَرِّمَا
قَضَيَّتَ عَمَرَكَ كُلَّهُ مُتَآلِّمَا	قُلْتُ: أَبْتَسِمْ وَأَطْرَبْ فَلَوْ قَارَنَّهَا

(ابوماضی، ۲۰۰۶: ۴۵۵)

ترجمه: «گفت: جوانی گذشت. به او گفتم لبخند بزن زیرا تاسف هرگز جوانی از دست رفته را بر نمی‌گرداند. گفتم: لبخند بزن و خوش باش، اگر خود را با آن ایام از دست رفته مقایسه کنی، همه عمرت را به حالت رنج سپری کرده‌ای.»

### ۱۲-۳- مؤلفه‌های نیهیلیستی در اشعار ابو‌ماضی

۱-۱۲-۳- درونگرایی: درون‌گرایی حالتی است که وقتی که فیلسوف در برابر جهان قرار می‌گیرد، منفعل و دودل و دچار شک و تردید می‌شود. این حالت برای شاعران نیز هنگامی که به مسئله‌ی هستی می‌اندیشند رخ می‌دهد. به همین دلیل او نیزانسانی درون گرا (INTROSPECTION) است و به گفته‌ی خودش در برابر مردم شاد و خندان و در تنهایی خویش اندوهگین است. (سراج، ۱۹۶۴: ۳۳۶)

ولكَنِي إِمْرَءُ لِلنَّاسِ ضَحْكِي	وَلَى وَحدِي تُبَارِيَحِي وَحُزْنِي
لِكِنَّنِي لَمْ أَزِلْ حَزِينًا	مُكْتَبِ الرُّوحِ فِي الْعَالَمِ

(ابوماضی، ۲۰۰۶: ۳۸۵ و ۳۸۶)

ترجمه: «من انسانی هستم که خنده ام برای مردم و حزن و اندوهم تنها از آن من است. / من همواره محزون هستم و روح من در عالم بالا ناراحت است.»

۲-۴-۳- یأس: هنگامی که فیلسوف در برابر حیات، دچار شک و تردید می‌شود و سوالات بسیاری در ذهن وی به وجود می‌آید که قادر به پاسخ‌گویی به آنها نیست، دچار یأس شده و ناامیدی از خود، حکومت، هم وطنان و زندگی، بر او چیره می‌شود. و به نیهیلیسم سیاسی می‌رسد و از بی‌عدالت و ظلم فراگیر گلایه می‌کند:

و الشَّرُّ مَا يَبْيَنَ التَّعْبُدِ وَ التُّقْنِي  
وَحُكْمَةُ مَا إِنْ تُرْجِزُ أَحْمَقًا  
عَنْ رَأْسِهَا حَتَّى تُولِي أَحْمَقًا  
كُلُّ الْعِدَالَةِ عِنْدَهَا أَنْ نُرْهَقَاهَا  
وَأَبْتَ سَوْيِ إِرْهَاقْنَا فَكَانَمَا

(ایوم‌اضی، ۲۰۰۶، ۳۴۲-۳۴۱)

ترجمه: « او به بندگی و تقوا علاقه دارد در حالی که شر میان بندگی و تقوا قرار دارد./ حکومتی که اگر احمقی از رأس آن کنار برود. احمق دیگر در جای آن قرار می گیرد./ این حکومت از هر چیزی تنفر دارد جز از کشتن و نابودی ما، گویا عدالت از نظر آن به معنای هلاک و نابودی ماست.»

**۳-۱۲-۳- هوده بخشی:** یکی از تأثیرات مکتب نیهیلیسم است که او را به زندگی خوشبین می کند. زیرا نیهیلیسم دارای آثار مشتبی هم هست و آن هوده بخشی به زندگی کوتاه دنیا است. به این مفهوم که چون زندگی کوتاه و فناپذیر است پس باید از فرستتها برای بهتر زیستن و لذت بردن از زندگی، استفاده کرد. ابو ماضی نیز در اثر هوده بخشی در کنار بدینی به جنبه های خوشبینی توجه داشته و در اشعار خود نگاهی مشبت به زندگی دارد و می گوید:

إِبْتَسِمْ يَكْفِيكَ إِنْكَ لَمْ تَرْزُلْ  
حِيَاً وَ لَسْتَ مِنَ الْأَحْبَةِ مُعْدَمًا  
إِبْتَسِمْ مَادَمَ بَيْنَكَ وَ الرَّدِّي  
شَبِيرٌ، فَإِنَّكَ بَعْدُ لَمْ تَتَبَسَّما

(همان، ۴۵۶)

ترجمه: « گفتم: تبسم کن، همین تو را بس است که همواره زنده ای و از دوستان دور نیستی / لبخند بزن تا زمانی که میان تو و مرگ یک وجب فاصله دارد، زیرا پس از آن هرگز لبخند نخواهی زد.»

#### ۴-۱۲-۳- خیر و شر در جهان هستی

وجود خیر و شر همواره یکی از مسائل اساسی و جدل برانگیز میان فلاسفه بوده است حتی در آیین برهمی و بودایی، با اعتقاد محکم به وجود شر اشاره گردید. در آیین زردشت نیز «آفرینش کامل به دست اهورامزدا در هر نوبت در برابر کار شر اهربیمن قرار می گیرد: تاریکی در برابر روشنایی، فساد و بلا در برابر پاکی و سلامت و زندگی». (رادوسلاوآ: ۱۳۸۵) نیچه نیز «زرتشت را در دنیای مدرن زنده می کند تا تفکیک خیر و شر را به نقد بکشد. تفکیک خیر و شر به نظر نیچه به این دلیل است که آدمها دو

دسته‌اند: آدم‌های والاگهر و الاتبار و آدم‌های فرومایه و زبون. آدم‌های والاگهر آنها بی هستند که با قدرتشان، ارزش‌های اخلاقی را می‌آفرینند و آدم‌های دون و فرومایه کسانی هستند که توان کسب آن قدرت را ندارند. بنابراین در مقابل اخلاق قدرتمدانه، یک اخلاق زبون آفریده‌اند که ضعف و فقر را ارزشمند می‌شمارد. (زندي، ۱۳۸۸) گرچه ممکن است هر کسی از خیر و شر تعبیری داشته باشد اما در مجموع بیشتر فلاسفه به وجود خیر و شر معتقدند.

نگاه شاعر به خیر و شر چون سایر نیهیلیست هاست (خر علی، ۱۳۸۵: ۳۶). او نیز پیکار بین خیر و شر و درگیری بین قلب و عقل را مطرح و قلب را به شر و عقل را به خیر تشبيه می‌کند و می‌گوید:

سَيِّرْتُ فِي فِجْرِ الْحَيَاةِ سَفِينَتِي وَأَخْتَرْتُ قَلْبِي أَنْ يَكُونَ إِمامِي  
(ابوماضی، ۲۰۰۶: ۴۵۲)

ترجمه: «من در سپیده حیات، کشتنی ام را به حرکت درآوردم و قلبم را پیشوای خود برگزیدم.» وی در ابتدا قلب را که نماد شر است، هادی خود قرار می‌دهد اما در بیت‌های بعد پشیمان می‌شود و قلب<sup>۶</sup> را موجب گمراهی می‌داند و از عقل برای نجات خود مدد می‌جوید و از آن می‌خواهد که هدایت گر کشتنی وی در دریای زندگی باشد:

أَسْلَمْتَنِي لِلْقَلْبِ وَهُوَ مُضَلٌّ فَأَضَرَّنِي وَأَضَرَّكَ أَسْتِسْلَامِي  
أَرَادَ عَقْلِي أَنْ يَقُودَ سَفِينَتِي لِلشَّطَّ فِي بَحْرِ الْحَيَاةِ الطَّامِي  
(ابوماضی، ۲۰۰۶: ۴۵۲)

ترجمه: «مرا تسليم قلب نمودی در حالی که قلم گمراه کننده و تسليم شدن موجب ضرر و زیان به من و تو نشده است. / عقل خواست کشتنی ام را به سوی ساحل دریای مواج زندگی شما هدایت کند.»

ابوماضی در روح خود بین نیروهای خیر و شر پیکاری مشاهده می‌کند. گاهی شر غالب می‌شود و وجود او را شیطانی می‌کند و گاهی خیر پیروز است و وجود او را ملائکه فرامی‌گیرند. ابوماضی شر را به شیطان تشبيه می‌کند و خیر را به ملائکه:

إِنَّنِي أَشْهُدُ فِي نَفْسِي صِرَاعاً وَعِرَاكاً وَأَرِي ذَاتِي شَيْطَانًا وَأَحِيَانًا مَلَاكًا  
هَلْ أَنَا شَخْصًا يَأْبِي ذَاكَ مَعَ هَذَا إِشْتِرَاكاً أَمْ تُرَانِي وَاهِمًا فِيمَا أَرَأَهُ  
(همان: ۱۰۳)

ترجمه: «من در وجود خود شاهد درگیری و کشمکش هستم و درون خود را شیطان و گاهی فرشته می بینم / آیا من دو شخص که یکی از اشتراک با دیگری ابا دارد یا مرا در رویا می سرگردان می یابی / نمی دانم.»

#### ۵-۱۲-۳- اعتقاد به جبر

یکی از عواملی که باعث ایجاد بدینی و یأس در افکار فردی می شود اعتقاد به جبر است (خر علی، ۱۳۸۵: ۳۷).

ابوماضی نیز مانند سایر شاعران درون گرا به جبر و اختیار اشاره کرده و باعث ایجاد سؤالاتی در ذهنش شده است و اعتقاد به جبر باعث نگرشی بدینانه در او گردید. گویا به جبر گرایش داشته و آن را در زمان سختی و تناقض زندگی، در وجود خود احساس می کرد. (عبدیں، ۱۹۵۵: ۴۶) او در باره‌ی جبر می گوید:

إِذَا جَدَّفَتْ جُوزِيَّتَ عَلَى التَّجَدَّفِ بِالنَّارِ     وَإِنْ أَحَبَّتْ عُيْرَتَ مِنَ الْجَارِ وَالْجَارِ  
وَإِنْ قَامَرَتْ أَوْ رَاهَنَتْ فِي النَّادِي أَوْ الدَّارِ     فَأَنْتَ الرَّجُلُ الْآتَمُ عَنْدَ النَّاسِ وَالْبَارِي  
فَهَذَا الْمُنْكَرُ الْأَعْظَمُ فِي سَرٍّ وَ إِضْمَارٍ إِذْنٍ     فَاحْسِنْ وَ مُتْ كَالنَّاسِ عَبْدًا غَيْرَ مُخْتَارٍ  
(ابوماضی، ۲۰۰۶: ۲۳۸)

ترجمه: «هرگاه ناسپاسی کنی برای ناسپاسی ات، جزای دوزخ می یابی و اگر عاشق شوی، از سوی همسایگان مورد نکوهش قرار می گیری / اگر قمار کنی یا در محفل و خانه عزلت پیشه کنی تو از نگاه مردم و خالق انسان گناهکاری هستی / بنابر این این منکر بزرگی در نهان و آشکار است پس چون بerde ای بی اختیار مانند مردم زندگی کن و بمیر »

#### ۶-۱۲-۳- فلسفه‌ی اپیکوری<sup>۷</sup>

اپیکور معتقد به محسوسات بود و حقایق را نمی دید مگر آنچه که محسوس بود. اساس مکتب اپیکور بر اساس لذت و شادی بود که آن را فلسفه‌ی اپیکوری می نامند. مکتبی که می گفت: سعادت و خوشبختی، همان زندگی است و بر این باور بود که؛ لذت با زوال عوامل رنج بدست می آید. (زعیمیان، ۶۴: ۲۰۰۳). گویا ابوماضی بالین فلسفه نیز آشنا بوده است به گونه‌ای که در اکثر اشعارش به شاد بودن از زندگی اشاره می‌کند. (المعوش، ۱۹۹۷: ۱۸۸).

فَتَمَّتْ بِالصَّبَحِ مَادُمْتَ فِيهِ     لَا تَخَفَ أَنْ يَزُولاً حَتَّى يَزُولاً  
وَإِذَا مَا اظَّلَّ رَأْسَكَ هُمْ     قَصْرُ الْبَحْثَ فِيهِ كَيْلًا يَطُولُ  
(ابوماضی، ۲۰۰۶: ۶۱۲)

ترجمه: «مادامی که زنده هستی از آن بهره مند شو و از زوال آن مهراس تا آن که رو به زوال برود / هرگاه غم بر سرت سایه افکند جستجوی آن را کم کن تا رو به درازا نزود.»  
وی در این فلسفه می‌خواهد چون خیام نشان دهد که این جهان را ارزشی نیست و باید از آن نهایت لذت را برد، چرا که دیگر برگشتی به این جهان نیست و انسان با مرگش دچار نیستی و فنا می‌گردد:

می خوردن و شاد بودن آیین من است      فارغ بودن زکفر و دین، دین من است  
گفتم به عروس دهر کاین تو چیست      گفتا دل خرو تو کاین من است  
(خیام، ۱۳۷۳: ۱۱۵)

### ۷-۱۲-۳ - تأمل در هستی

وی در تأملات فلسفی اش راجع به زندگی نیز متأثر از برگسون بوده است. از آنجا که «تأمل ابزاری برای فهم حیات است»، (المعوش، ۱۹۹۷: ۱۹۰) یکی از جلوه‌های تأمل و تفکر ابو‌ماضی، اندیشیدن به هستی است. اما نگاه وی به هستی کلی است. او بی آن که به پاسخی برسد، می‌خواهد راز هستی را بگشاید و با فلسفه‌ی لاآدری، خود را نجات دهد اما او در دام شک و تردید گرفتار می‌شود و دچار تناقض شده و در پرسش از وجود دچار سردرگمی می‌گردد و می‌گوید:

دَعَهُ وَ سَلَنِي يَا أَخْيَ عَنْ غَدِ	يَا سَائِلِي عَنْ أَمْسِ كِيفَ أَنْقَضَ
هَلْ أَرْتَجِي وَ أَخَافَ مَا لَمْ يُوجَدْ؟	هَيَهَاتَ مَا أَرْجُوا وَ أَخْشَى غَدَا

(ابوماضی، ۲۰۰۶: ۲۰۰)

ترجمه: «ای کسی که از دیروز و چگونگی انقضای آن می‌پرسی، آن را واگذار و ای برادر از فردا بپرس! / هیهات که امیدی ندارم و از فردا در هر اسم آیا امیدوار باشم در حالی که از فردای ناپیدا در هر اسم.»  
وی در طلاسم دچار تناقض آشکار می‌شود و با بیان خلاصه‌ای از تجارب گذشته، مشتاق سفری طولانی در وجود است:

جَئْتُ لَا أَعْلَمَ مِنْ أَيْنَ وَ لَكَنِّي أَتَيْتُ لَقَدْ أَبْصَرْتُ قُدَامِي طَرِيقًا فَمَشَيْتُ  
وَسَابِقِي مَاشِيًّا إِنْ شِئْتُ هَذَا أَمْ أَبَيْتُ كَيْفَ جَئْتُ؟ كَيْفَ أَبْصَرْتُ طَرِيقَي  
لَسْتُ أَدْرِي (همان: ۸۹)

ترجمه: «آمدم و نمی دانم از کجا آمدم لکن آمدم، راهی پیش روی خود یافتم و حرکت کردم / همواره در حرکتم. چگونه آمدم؟ چگونه از راه خود باخبر شدم / نمی دانم.»

وی در این بیت اعتقاد خود به جبر را نیز بیان می‌کند. (عبدالدایم، ۱۹۹۳: ۳۱۵) و از یأس و نا امیدی و شک خود می‌پرسد تا به جواب برسد. اما وجود را معماًی حل ناشدنی می‌داند:

أَهْذَا الْغُرُّ حِلٌّ؟ أَمْ سَيِّقَى أَبْدِيَاً  
لَسْتُ أَدْرِي وَلِمَاذَا لَسْتُ أَدْرِي،  
لَسْتُ أَدْرِي (ابوماضی، ۹۰: ۲۰۰۶)

ترجمه: «آیا این معما حل می شود یا همواره لاينحل باقی می ماند، نمی دانم دليل ندانستن چيست؟/ نمی دانم.»

#### ۸-۱۲-۳- نکوهش حیات

اشعار وی را در نکوهش حیات می توان به دو دسته تقسیم کرد: دسته‌ای که نسبت به دنیا بدین است چراکه دوام و پایداری ندارد و با مرگ پایان می یابد. چنان که در قصیده‌ی «الخلود» به فنا پذیری انسان صحه می گذاردو می گوید:

رَعَمُوا الْأَرْوَاحُ تَبَقَّى سَرَمَادًا  
خَدَعُونَا... نَحْنُ وَ الشَّمْعُ سَوَاء  
إِنَّمَا الْقَوْلُ بِأَنَا لِلْخُلُودِ  
فِكْرَةُ أَوْجَدَهَا حُبُّ الْبَقَاءِ

(همان: ۶۲۱)

ترجمه: «آنان تصور کرده اند که روح ها همیشه جاودانه اند، آنان مرا فریب داده اند. ما و شمع با هم مساوی هستیم / این سخن که می گویند ما برای جاودانگی خلق شدیم، اندیشه ای است که عشق به ماندگاری آن را به وجود آورده است.»

وی با بیان اینکه اگر می‌دانستیم قبل از وجودمان چه بوده حتماً بعد از فنا شدمان مسیر خود را هم می‌دانستیم، سرنوشت را در هاله ای از ابهام می‌داند و در نکوهش دوباره حیات می‌گوید:

دُنْيَا مُزِيَّةٌ وَ دَهَرٌ مَاذَقُ  
ما فِي إِنْفَلَاتِكَ مِنْهَا مَا بَأْسٌ  
يَا لِيَهَا السَّاقِي أَدِرْ كَأسَاهَا  
كَمَشَاعِلِ الرَّهَبَانِ فِي الْأَغْلَاصِ  
(همان: ۳۱۰)

ترجمه: «آن دنیای ساختگی و جعلی و این روزگاری بن بست و محدود است و در رهایی تو از آن عیبی نیست / ای ساقی! جام های شرابت را چون مشعل های راهبان در تاریکی ها بچرخان.»

دسته‌ای دیگر اشعاری است که در قالب تمتع جستن از زندگی بیان شده است و اشعار خوشبینانه‌ی او را تشکیل می‌دهد که در ورای آن، بدینی از این دنیا موج می‌زند.

با نگاه اول به نظر می‌آید شاعر خوشبین به زندگی است و انسان را به لذت بردن از زیبایی‌های دنیا فرامی‌خواند. در حالی که چنین خوشبینی یکی از خصوصیات بارز انسانهای نیهیلیست به شمار می‌آید. زیرا هنگامی که او می‌داند دنیا را ارزشی نیست و در این سرای فانی بقایی نیست، خود و دیگران را به بهره بردن از آن تا زمان حضور در این دنیا فرا می‌خواند:

قُمْ بَادِرِ اللذَّاتِ قَبْلَ فَوَاتِهَاٰ مَا كُلُّ يَوْمٍ مُثُلُّ هَذَا مُوسَمٌ  
(ابوماضی، ۶: ۲۰۰۶)

ترجمه: «برخیز و پیش از، از دست رفتن لذت‌ها بدان مبادرت ورز، زیرا هیچ روزی مانند این روز مشخص نیست.»

ابوماضی بر روزگار جوانی تأسف می‌خورد اما معتقد است که سرور و ابتهاج درد و رنج را از انسان دور می‌کند و باعث ازدیاد عمر او می‌گردد.(پیرانی شال، ۱۳۸۸: ۲۴) وی در بیشتر قصائدهش به این شیوه‌ی زندگی می‌خندد و دوستان خود را به لذت بردن از زندگی و زمزمه‌ی جویبار و رائحه‌ی گل‌ها و تماشای ستارگان فرا می‌خواند. (عبدالنور: ۱۳۴۶) و زندگی را با تمام خوبی‌ها و بدی‌هایش می‌پذیرد و آنها را در روزهای خوشی که بر روی زمین زندگی می‌کند محصور می‌نماید. او به دنیای پس از مرگ با شک می‌نگرد و می‌گوید:

إِنْ يَكُونُ الْمَوْتُ رُقَادًا بَعْدَ صَحْوٍ طَوِيلٍ فَلِمَاذَا لَيْسَ صَحَوُنَا هَذَا الْجَمِيلُ؟  
وَمَتى يَنْكَشِيفُ السُّرُّ فَيَدْرِي؟ لَسْتُ أَدْرِي  
(ابوماضی، ۶: ۹۹)

ترجمه: «اگر مرگ چون خوابی است که در پس آن هوشیاری بلندمدت وجود دارد، پس چرا این هوشیاری زیبا نیست/ چرا انسان نمی‌داند چه وقت زمان کوچیدن اوست و کی راز آشکار شد و او از آن باخبر می‌شود؟ نمی‌دانم.»

بنابراین وجود دو نوع شعر باعث پریشانی در اندیشه‌های و دوگونه گویی‌هایی در کلام او شده است که به عنوان پیامد نیهیلیسمبه می‌آید. او چون خیام بسیار اهل تأمل است و در رمز و راز حیات به کنکاش می‌پردازد تا بتواند سر از کار دنیا درآورد.

### ۹-۱۲-۳- تأمل در مرگ

جلوه‌ای دیگر از این تأملات، تأمل در قضیه‌ی مرگ است. اندیشمندانی چون کامو و هایدگر، ایده‌ی مرگ را با یک معنای برجسته در قرن بیستم مطرح کرده‌اند. اما مرگ در حکم یک مبحث از روزگاران باستان ذهن فیلسوفان را به خود مشغول کرده-

است (مالپاس، ۱۳۸۵: پیشگفتار ص ۹) زیرا یک سنت باستانی می‌گوید: مرگ با فلسفه ارتباط دارد، خواه شخصی آن را دریابد و یا خود را با آن انطباق داده و برای رسیدن محظوم آن خود را آماده کند. (همان: ۷)

برخی از ادبی مهجر مرگ را پایان همه چیز می‌دانند و برخی مرگ را شفایی برای رهایی از این جهان بی معنا. اما خصوصیت مشترک همه‌ی آنها این است که لحظه‌ای از یاد مرگ و بدی‌ها و خوبی‌های آن غافل نمی‌شوند. ابو ماضی نیز گاه در حقیقت آن شک می‌کند و گاه به یقین می‌رسد ولی در نهایت مرگ را پایانی برای زندگی می‌داند و نمی‌داند که آیا بعد از مرگ حیاتی هست یا محکوم به فنا می‌شود:

أَكْذَا نَمُوتُ وَ تَتَقْضِي أَحَلَامُنَا      فِي لَحْظَةٍ وَالِّ تُرَابٌ نَصِيرٌ  
وَتَمُوجُ دِيدَانُ التَّرَى فِي أَكْبَدٍ      كَانَتْ تَمُوجُ بَهَا الْمُنْيَ وَ تَمُورُ

(ابوماضی، ۲۰۰۶: ۲۲۱)

ترجمه: «اگر مرگ چون خوابی است که در پس آن هوشیاری بلندمدت وجود دارد، پس چرا این هوشیاری زیبا نیست / چرا انسان نمی‌داند چه وقت زمان کوچیدن اوست و کی راز آشکار شد و او از آن باخبر می‌شود؟ نمی‌دانم.»

ابوماضی در قصیده‌ی (موکب التراب)، باد را مخاطب قرار می‌دهد و از سرنوشت کسانی که در قبر جای گرفته‌اند، می‌پرسد که در چه حالند و چگونه در آن خرابه جای گرفته‌اند، گویا نمی‌خواهد مرگ را با بدی‌هایش بپذیرد:

مِنْ أَيْنَ جَئْتَ وَ كَيْفَ عَجَتْ بِبَابِي؟ يَا مُوكَبَ الْأَجِيالِ وَ الْأَحْقَابِ  
أَمِنَ الْقُبُورِ فَكَيْفَ مَنْ حَلَّوْا بَهَا      أَهْنَاكَ ذَوَالِمِ وَ ذُوَطَرَابِ  
(همان: ۶۲)

ترجمه: «از کجا آمدی؟ و چگونه در منزل تن اقامت گزیدی، ای کاروان نسل‌ها و روزگاران / آیا از قبرها بازگشتید. پس چگونه اند آنانی که در آن آرمیده‌اند. آیا در رنج و عذابند یا در شادی..»

### ۱۰-۱۲-۳- جاودانگی پس از مرگ

از اسباب و عوامل دیگر که باعث ایجاد بدینی در وی شده نگاه او به قضیه‌ی مرگ است او با اطمینان به فناپذیری انسان حکم می‌کند و جاودانگی او را نمی‌پذیرد:

خَلَّ الْفُرُورَ بِمَا لَدَيْكَ فَإِنَّمَا      ذُنْيَاكَ زَائِلَةٌ وَ نَفْسُكَ فَانِيَةٌ  
لَوْ أَنَّ حَيَاً خَالِدًا فَوْقَ التَّرَى      مَا مَاتَ هَرُونُ وَ زَالَ مُعَاوِيَةٌ

(ابوماضی، ۱۹۵۴: ۹۰)

ترجمه: «غور را با توشه ات واگذار، زیرا دنیا رو به زوال است و خودت نیز فانی می شوی. / اگر انسانی روی زمین جاودان می ماند، در این صورت هارون نمی مرد، معاویه رو به نیستی نمی رفت.»

این عدم جاودانگی در اندیشه ابوماضی به شک در معاد نیز منتهی می شود و با توجه به بازگشت روح به بدن از نگاه قدمای مصر و اعتقاد فلاسفه یونان مخصوصاً پیروان افلاطون و مسلمانان به جاودانگی (الصرف العراقي، ۱۴۳۹: ۵۴۹) او در این مسأله حیران است و آن را در قالب طلسی می‌ریزد و حلق را به دیگران وا می‌گذارد.

أُوراءِ القبرِ بعْدَ الموتِ بعثٌ و نشورٌ      فحِيَا فَخَلُودٌ، أَمْ فَنَاءٌ وَ دُثُورٌ  
أَكْلَامُ النَّاسِ صَدْقٌ، أَمْ كَلَامُ النَّاسِ زُورٌ      أَصْحَيْحٌ أَنَّ بَعْضَ النَّاسِ يَدْرِي  
لَسْتُ أَدْرِي (همان: ۹۹)

ترجمه: «آیا پس از مرگ، در آن سوی قبر رستاخیز، زندگی و جاودانگی وجود دارد یا فنا و نیستی / آیا سخن مردم راست است یا دروغ و آیا درست است که برخی از مردم می‌دانند / من نمی‌دانم.»

#### ۱۱-۴-۳ - بی اعتقادی به باور دینی

ابوماضی در بیان مقوله‌ی بی اعتقادی به باور های دینی دچار تناقض شده‌است و در برخی از موقع در اثر بدینی یا همان نیهیلیسم غربی، اعتقاد خود را به رستاخیز از دست می‌دهد و به آن به دیده‌ی انکار می‌نگرد. شاید آن ناشی از تأثیرات نیچه است که خدارا در وجود خود می‌میراند.

غَلَطَ الْقَائِلُ إِنَّا خَالِدُونَ      كُلُّنَا بَعْدَ الرِّدِي هَيُّ بْنُ بَيْ

(همان: ۶۲۱)

ترجمه: «آنان که می‌گویند ما جاودانه ایم در اشتباهند، زیرا همه ما پس از مرگ انسانی ناشناخته خواهیم بود.»

نمی‌توان گفت ابوماضی انسانی ملحد است بلکه وی تنها گرفتار تعارض شده است که به آن اشاره خواهد شد.

#### ۱۲-۴-۳ - بدینی نسبت به مردم

از جلوه‌های نیهیلیستی ابوماضی، بدینی او نسبت به برخی از مردم است به گونه‌ای که برخی نقادان چون «نجدۀ فتحی صفوت» بر این باورند که یکی از دلایل سفر ابوماضی به غرب هجوم به دیوان «تذکار الماضي» اوست، چون مردم ارزش آن ندانسته و قلب او را پر از یأس و بدینی کرده اند. (سراج، ۱۹۶۴: ۳۲۰)

رود از اینکه مردم آن جا حرف‌های او را نمی‌فهمند، به تنگ آمده و زبان به هجوشان می‌گشاید:

أَصْبَحَتُ فِي مَعْشِرِ تَقْدِيْرِ الْعَيْوَنِ بِهِمْ  
مَا عَزَّ قَدْرُ الْأَدِيبِ الْحُرُّ بِنِيهِمْ  
شَرٌّ مِنَ الدَّاءِ فِي الْأَحْشَاءِ وَالتُّخْمِ  
إِلَّا كَمَا عَزَّ قَدْرُ الْحَىِ فِي الرِّمْمِ  
(ابوماضی، ۲۰۰۶: ۴۴۹)

در دیوان ابوماضی اشعاری درباره‌ی سوء‌ظن نسبت به گروهی از مردم وجود دارد که بیان گر نارضایتی شخصی و ناراحتی حاصل از اوضاع اجتماعی و سیاسی زمانه است. او در این اشعار جامعه‌ای پر از ریا و نیرنگ و ظلم و ستم را به تصویر می‌کشد و از تزویر و ریا و نیرنگ به ستوه می‌آید و از زندگی با آنان رنج می‌برد و از بیان دروغ در لباس صداقت و کارهای ناپسند در پرده اعمال نیک به تنگ می‌آید و فریاد بر می‌آورد:

سَيِّمَتْ نَفْسِي الْحَيَاةَ مَعَ النَّاسِ  
وَمَلَّتْ حَتَّىٰ مِنَ الْأَحَبَابِ  
وَهَذَا مُسْرِبًا بِرْدَةَ الصَّدَقِ  
وَمِنَ الْكِذْبِ لَا يُسَاً بِلَالَكِذَابِ  
(همان: ۵۷)

ترجمه: «وجودم از زندگی با مردم و دوستان و دروغگویی که لباس صدق به تن دارد و انسانی که لباس دروغ به تن کرده به ستوه آمد.»

### ۱۳-۱۲-۳ - تناقض در افکار و زندگی

یکی از راههای شناخت افکار انسان‌های بدین و نیهیلیست، پریشانی افکار آنها و تناقض در گفته‌هایشان باشد. به دیگر سخن می‌توان گفت تناقض و دوگونه‌گویی خصوصیت باز انسان‌های بدین است. تا آنجا که می‌توان این دوگونه‌گویی در اندیشه را در آثار فیلسوفان و شاعرانی چون خیام و المعری و نیهیلیست‌های غرب و ادبی مهجر نیز مشاهده کرد. این مسأله که دنیا را بهای نیست و فنا پذیر است و انسان نیز محکوم به فناست، و سرنوشت‌ش هویدا نیست، سبب شد دوگونه‌گویی هایی در فلسفه‌ی او پدیدارشود. او در قصیده‌ی «فلسفه‌ی الحياة» مردم را به تفاؤل و خوشبینی فرامی‌خواند که از زندگی و لذت‌های طبیعت بهره ببرند اما بر عکس در قصیده‌ی «الشاعر و الملک الجائز» در برابر طبیعت و عدم توانایی در برابر آن اظهار یأس و ناتوانی می‌کند. (المعوش، ۱۹۹۷: ۱۸۷) و در این نوع آثار به دو صورت خود را نشان می‌دهد؛ خندان و شاد در برابر مردم، اندوهگین و غمناک در باطن. او تعارض در افکارش را می‌بذرید و می‌گوید :

إِنْ زُرَّتَنِي وَأَبْصَرْتَ وَجْهِي قَدْ مَحَا الْمَوْتُ شَكَهُ وَ يَقِينَهُ

**غَالِبِنِي الْيَأسُ وَ إِجْلِسِي عَنَّدَ نَعْشِي بِسْكُونٍ إِنِّي أَحِبُّ السِّكِينَه**  
 (ابوماضی، ۲۰۰۶: ۵۴۳)

ترجمه: «اگر به دیدن من آمدی و چهره ام را دیدی که مرگ، شک و یقین آن را از بین برده است / و یأس و نامیدی بر من مستولی گشته است. کنار نعشم با آرامش بنشین زیرا من عاشق آرامش هستم.» در قصیده‌ی «ابتسه» می‌گوید: آسمان اندوهگین است، تو بخند و شاد باش، اگر چه همه‌ی زندگیت را با درد سپری کنی، بخند اگر چه روزگار به تو جام زهر وتلخ بنوشاند. او در پایان می‌گوید، بخند حتی اگر بین تو و مرگ یک وجب فاصله باشد. وی در این قصیده همان را به زندگی امیدوار می‌کند و از خوش بینی سخن می‌گوید. اما در قصیده «لم بیق غیر الكأس» به نامیدی اشاره می‌کند و می‌گوید، هیچ راهی برای رسیدن به قله‌ی سعادت نیست مگر با بالهایی از وسوس و اینکه دنیا پوچ و فریبند است و بی صداقت. وی بهترین راه رهایی از این همه غم و اندوه روزگار را نوشیدن شراب و بی خبری از دنیا توصیه می‌کند و می‌گوید:

لَمْ يَبِقْ مَا يُسْلِيكَ غَيْرُ الْكَأسِ  
 الحَسْنُ مُجْلِبَةُ الْكَآبَةِ وَ الْأَسَى  
 فَأَشَرَّبَ، وَ دَعَ لِلنَّاسِ مَا لِلنَّاسِ!  
 قُمْ نَطَّلَقَ مِنْ عَالَمِ الْإِحْسَاسِ  
 (همان: ۳۱۱)

ترجمه: «جز جام شراب چیزی برایت باقی نماند تا بدان خود را آرامش دهی، پس بنوش و مابقی را برای مردم فروگذار / احساس باعث رنج و اندوه می‌شود، برخیز تا از عالم احساس رهایی بایی.» چنانچه در ایات بالا پیداست روح نامیدی و دلگیری از دنیا در ابو‌ماضی موج می‌زند به گونه‌ای که انسان با خواندن آن غبار نامیدی بر دلش می‌نشیند.

#### ۱۴-۱۲-۳-تناقض در باورهای دینی

این تناقضات در بحث اعتقادات وی نیز ظاهر می‌شود و با وجود آن که در تمام آثارش به وجود خدا و حیات دوباره اش ایمان دارد می‌گوید:

هَاتِ أَسْقِنِي الْخَمْرَ جَهَراً وَ لَا تُبَالْ بِمَا يَكُونُ  
 إِنْ كَانَ خَيْرًا أَوْ كَانَ شَرًّا إِنَّا إِلَى اللَّهِ رَاجِعُونَ

(همان: ۵۴۸)

ترجمه: «ای ساقی بیا و آشکارا مرا از شراب سیراب ساز و توجهی نکن به این که / ما به سوی خدا بازمه گردیم، اگرچه خیر باشد یا شر.»

در بعضی اشعار موضوع جاودانگی را انکار کرده و تناقض خود را نمایان می‌سازد و از عدم اعتقاد به جاودانگی و حیات پس از مرگ سخن می‌گوید در حالی که در نهایت، ایمان به خدای را این گونه بیان می‌کند:

آمَنْتُ بِاللَّهِ وَآيَاتِهِ أَلَيْسَ أَنَّ اللَّهَ بَارِيهَا؟

( همان: ۵۸۲ )

ترجمه: «من به خدا و آیاتش ایمان دارم، آیا خداوند خالق آن نیست»  
بنابراین، چنین افکاری حاصل همان تفکرات بدینانه ایست که به صورت خوشبینانه  
و بدینانه در شعر انعکاس یافته است.

#### نتیجه

این پژوهش نشان می‌دهد، ابومامضی در طول زندگی پرفراز و نشیب خود با مشکلات فراوان فردی و اجتماعی روبرو بوده و در کنار آن عواملی چون فقر، ظلم، نابسامانی سیاسی و اقتصادی و اجتماعی، فضای استبداد و خودکامگی امپراطوری عثمانی و آشنازی با فلسفه‌ی غرب و شرق و اندیشه‌ی فیلسوفانی چون نیچه، شوپنهاور، خیام و المعری و نیز شاعرانی چون جبران، نعیمه و القروی در نیهیلیست شدن وی و بدینی اش به جهان هستی بسیار مؤثر بوده است به طوری که جنبه‌های نیهیلیستی وی را در دو بخش غربی و شرقی تقسیم کرد.

تأثیراتی که وی از مکتب غربی می‌پذیرد، درون گرایی است. به واسطه‌ی همین تأثیرات مکتب نیهیلیسم است که انسانی درون گرا است و به گفته‌ی خود در برابر مردم شاد و خندان و در تنهایی خویش اندوهگین است. وی در این پریشانی، درون گرایی و گوشه‌گیری جانب شوپنهاور را گرفته است. به نظر شوپنهاور یکی از راههای فرار از نیهیلیسم، گوشه نشینی، کم کردن خواستن‌ها و عزلت گزینی است. یکی دیگر از این تأثیرات یأس و نامیدی است. دیگر اینکه هوده بخشی به زندگی است.

هوده بخشی تأثیر مکتب نیهیلیسم است که او را به زندگی خوشبین کرده است. چراکه نیهیلیسم دارای آثار مثبتی هم هست و آن هوده بخشی به زندگی کوتاه دنیا است. اینان می‌پندازند چون زندگی کوتاه و فنا پذیر است، پس باید از فرصتها برای بهتر زیستن و لذت بردن از زندگی، استفاده کرد. می‌توان گفت در این هوده بخشی یا وی تحت تأثیر فلسفه‌ی نیچه بوده است یا تحت تأثیر فلسفه‌ی برگسون وی دچار نیهیلیسم سیاسی نیز می‌شود که از نبود عدالت می‌نالد. نیهیلیسم اگریستانسیال که از تأثیرات نیهیلیسم غرب است باعث می‌شود که وی جهان را بی ارزش فرض کند و سرانجام همه چیز را مرگ و نابودی بداند. نامیدی مذهبی از تأثیرات دیگر مکتب نیهیلیسم است که باعث می‌شود در اعتقاداتش شک کند. اما وی تحت تأثیر اندیشه‌ی شرق نیز بوده است. وجود مضامینی چون؛ خوبی و

بدی در جهان هستی، اعتقاد به جبر، نکوهش حیات، وجود تناقض در افکار و تدین و الحادش نمونه‌هایی از تأثیرات بدینی شرقی است که میانی آن را از خیام و ابوالعلاء‌المعری اخذ کرده است.

یادداشتها:

- ۱- ایوان تورگینف (Ivan Turgenv) رمان‌نویس، شاعر و نمایشنامه‌نویس روس بود که نخستین بار توسط او کشورهای غربی با ادبیات روسی، آشنا شدند. (سایت ویکی پدیا)؛ داستایوسکی (Dostoyevsky) نویسنده مشهور و تأثیرگذار اهل روسیه بود. (همان)؛ فردریک ولیهلم نیچه (Friedrich Wilhelm Nietzsche) (نیچه در آلمان زاده شد. وی یکی از مشهورترین فیلسوفان آلمانی و از اندیشمندان نیهیلیسم است). (همان)
- ۲- نیهیلیسم دارای دو نوع پیامد مثبت و منفی است. شکل منفی آن، بی اعتبار دانستن دنیا است. اما پیامد متضاد آن هوده بخشی به زندگی و ارزش قائل بودن برای زندگی در این دنیاست. یعنی دنیا و هر آنچه در آن هست را از بیهودگی خارج می‌کند و به آن بها و ارزش می‌دهد. (کیا، ۱۳۷۹: ۷۳)
- ۳- فاشیسم یک نظریه‌ی سیاسی رادیکال و ملی گرایانه و نوعی نظام حکومتی خودکامه است که نخست بین سال‌های ۱۹۲۲ تا ۱۹۴۳ در ایتالیا و به وسیله‌ی موسولینی رهبری شد. از لحاظ نظری محصول توسعه‌ی نظری نژادباوری و امپریالیسم اروپایی بود، و از نظر اجتماعی محصول بحرانهای اقتصادی و اجتماعی پس از جنگ جهانی اول. (ویکی پدیا <http://fa.wikipedia.org>)
- ۴- وی بزرگ‌ترین فیلسوف قرون وسطی است. فلسفه‌ی وی بعد از جنگ جهانی اول گسترش پیدا کرد و به فلسفه‌ی وجود معروف است. (المعوش، ۱۹۹۷: ۱۹۰)
- ۵- (Henri Bergson) هانری برگسون را بزرگترین فیلسوف زندگی دانسته‌اند. او در فرانسه او پیشگام به رسمیت شناخته نشده‌ی فلسفه‌ی اگزیستانسیالیستی است. (شوatsu، ۱۳۸۲: ۶۵)
- ۶- در این بیت می‌توان منظور قلب را به معنای هوی و هوس نیز در نظر گرفت. اما در هر دو حالت باعث گمراحتی ابو‌ماضی شده است.
- ۷- اپیکور یا «ایپیکور» Epicurus فیلسوف یونانی در ۳۴۱ پیش از میلاد در ساموس واقع در دریای اژه زاده شد. وی مکتبی را پایه‌ریزی کرد به نام «اپیکوریسم» یا طرفداران زیبایی و لذت. او را از اولین فیلسوفان مادی شمرده‌اند. بعد از مرگش نیز مکتب

- فلسفی او مورد توجه عده زیادی قرار گرفت. ایکور به سال ۲۷۱ پیش از میلاد قبل از میلاد در ۷۱ سالگی بدرود حیات گفت.(قبری، ۱۳۸۷: ۱۶۵-۱۷۵)
- كتابنامه
- الف - كتابها
- ۱- ابوماضی، ایلیا. (۲۰۰۶م). «دیوان»، شرح: صلاح الدین الهواری، بیروت، دارالمکتبه الهلال.
  - ۲- الانصاری، بدر محمد. (۱۹۹۸م). «التفاول و التشاوم المفهوم و القياس»، مطبوعات جامعه الكويت: لجنة التأليف.
  - ۳- برهومی، خلیل. (۱۹۹۳م). «ابوماضی شاعر السوال و الجمال»، بیروت: دار الكتب العلمیه.
  - ۴- حقیقی، شاهرخ. (۱۳۸۱). «گزار از مدرنیته، نیچه، فوکو و...»، تهران: انتشارات نشر آگه، نوبت چاپ چهارم.
  - ۵- خیام نیشابوری، عمر. (۱۳۷۳ه.ش). «دیوان»، به تصحیح و مقدمه‌ی محمد علی فروغی و قاسم غنی به کوشش: بهاء الدین خرمشاهی، تهران: انتشارات ناهید.
  - ۶- دیب، ودیع. (۱۹۹۳م). «الشعر العربي في المهجر الأميركي»، بیروت: دارالعلم للملاتین، الطبعة الثانية.
  - ۷- زعیمیان، تغیرید. (۲۰۰۳م). «الآراء الفلسفية عند أبي العلاء المعري و عمر الخيام»، قاهره: دار الثقافة للنشر، الطبعة الاولى
  - ۸- المuous، سالم. (۱۹۹۷م). «ایلیا ابوماضی بین الشرق و الغرب فی الرحله و التشدّد و الفلسفه و الشاعريه»، بیروت: موسسه بحسون للنشر.
  - ۹- سراج، نادره جميل. (۱۹۶۴م). «دراسات فی الشعر المهجّر»، القاهره: دارالمعارف.
  - ۱۰- شایگان، داریوش. (۱۳۷۱). «آسیا در برایر غرب»، تهران: انتشارات باغ آینه.
  - ۱۱- شجره، حسین. (۱۳۲۰). «تحقیق در رباعیات خیام»، تهران: چاپ اقبال.
  - ۱۲- شراره، عبداللطیف. (۱۹۶۵م). «ایلیا ابوماضی»، بیروت: دارالصادر.
  - ۱۳- شواتس، سنفورد ار. (۱۳۸۲). «آنری برگسون»، ترجمه‌ی خشایار دیهیمی، تهران: نشر ماهی.
  - ۱۴- طه، حسین. (۱۱۱۹م). «حدیث الاربعاء»، قاهره: دارالمعارف، ط ۱۲.

- ۱۵- عابدین، عبدالمجید .(بی تا). «بین شاعرین مجددین؛ ایلیا ابوماضی و علی محمود طه المهندرس»، مصر: مؤسسهٔ الخانجی .
- ۱۶- عبدالدایم، صابر .(۱۹۹۳). «ادب المهجر دراسة تأصيلية تحليلية لأبعاد التجربة التأملية في الأدب المهجري»، قاهره، دار المعارف الطبعة الأولى
- ۱۷- غفوری ، علی .(۱۳۹۷). «یادداشت‌هایی در بارهی نیهیلیسم»، تهران: دفتر نشر فرهنگ اسلامی.
- ۱۸- قنبری، محمد رضا .(۱۳۸۷). «خيام نامه»، تهران: انتشارات زوار.
- ۱۹- کیا، مژگان .(۱۳۷۹). «نيهيليسim و تأثير آن بر نقاشي معاصر»، تهران: نشر تندیس، چاپ اول.
- ۲۰- مالباس، جف روپرت سی سولومون .(۱۳۸۵). «مرگ و فلسفه»، مترجم: گل بابا سعیدی، تهران : انتشارات آزاد مهر، چاپ اول.
- ۲۱- المقدسی، أنيس الخوري .(۱۹۶۷م). «الإتجاهات الأدبية»، بيروت: دارالصادر.
- ۲۲- موحد، ص .(۱۳۴۴). «تاریخ مختصر فلسفه از آغاز تا امروز»، تهران: نشر کتابخانه‌ی ظهوری.
- ۲۳- الهواری، صلاح الدين .(۲۰۰۹). «شعراء المهجر الشمالي»، بيروت: دارالمکتبه الھلال
- ب- مجلات
- ۱- پیرانی شال، علی .(۱۳۸۸). «الذهول و الغموض بين الخيام و ايلیا ابی ماضی » مجله الجمعية الإيرانية للغة العربية و آدابها، شماره ۱۳ .
- ۲- خزرعلی، انسیة .(۱۳۸۵). «الخيام و المعرى بين التشاوم و التفاؤل»، مجلة العلوم الإنسانية.
- ۳- زمانیان، علی .(۱۳۸۵). «نيهيليسim از انکار تا واقعیت»، فصل نامه‌ی راهبرد شماره‌ی ۴.
- ۴- الصراف العراقي، احمد حامد .(۱۴۳۹). «مقارنه بين المعرى و الخيام»، دمشق: المجمع اللغة العربية، المجلد ۱۰، ربيع الثاني.
- ۵- عبدالنور، جبور .(۱۳۴۶). «ايلیا ابوماضی از شعرای بنام لبنان در آمریکا»، مترجم: حسين خديوجم.
- ۶- كراسبي، دانلدای .(۱۳۸۳). «نيهيليسim»، مترجم: محمود لطفی، نامه‌ی فرهنگ شماره‌ی ۵۴ ،

ج- مجازی

- ۱- نمازی، حمید رضا (۱۲/۱۲/۱۳۸۳ تاریخ مراجعه ۱۳۸۹/۵/۱۶) «تأثیر نیچه بر اگزیستانسیالیسم» باشگاه اندیشه سایت <http://www.bashgah.net>
- ۲- رادوسلاو آتسانوف، (۱۳۸۹/۱۱/۴) «شر» مترجم: صالح حسینی، باشگاه اندیشه سایت <http://www.bashgah.net>
- ۳- زندی، میثم (۱۳۸۸/۱۱/۳۰) «اما نبھیلیسم و نیچه» <http://mysamzandi.persianblog.ir>
- ۴- مردانی، مرتضی، (۱۳۸۹/۲/۲۲) تاریخ مراجعه ۱۳۸۹/۱۱/۸) «دیدگاه های اسپینوزا، نیچه، میسراهی، برگسون، سیتبون درباره شادی» پایگاه اینترنتی: <http://cafimorteza.persianblog.ir>

## فصلنامه‌ی لسان مبین (پژوهش ادب عربی)

(علمی - پژوهشی)

سال دوم، دوره‌ی جدید، شماره‌ی چهارم، تابستان ۱۳۹۰

\* المظاهر النهلوستية في أشعار ايليا أبو ماضي

الدكتور حمیدرضا مشایخی

استاذ مساعد فی جامعة سمازندران

محمود دهنی

طالب مرحله الماجیستر

### الملخص

كانت العدمية النهلوستية أو اللاوجودية دائمًا إحدى اضطرابات الأنسان الفكرية. فاللاوجودية هي تاريخ من الكوارث البشرية، والمجاالت، وخيبات الأمل، وانهزم الانسان مقابل الحياة مدى التاريخ. توضح العدمية النهلوستية وضعية علم النفس و معرفة ذات الانسان التي ينعدم فيها معنى الحياة والوجودية وتحكم الشرائط المضطربة و اليائسة على الانسان. احدى الجوانب العدمية النهلوستية هي التفكير في مسائل الوجود التي شغلت أفكار كثیر من الشعراء وال فلاسفه. من أولئک ايليا أبو ماضي أحد الشعراء العرب في المهجـر الذي كتب عن أراءه كثیر من الكتب والمقالات التي درست تلك الأفكار في جوانبه الأدبية والشعرية. الموضوع يدرس في هذا البحث فهو عدمية أبي ماضي النهلوستية وأيضاً العوامل التي ساقته إلى العدمية النهلوستية و المؤلفات العدمية النهلوستية في أشعاره وما تم الوصول إليه أثاره فإنها تبين العوامل التي كانت تسوقه إلى طريقة اللاوجودية هي الأوضاع السياسية والاقتصادية والاجتماعية الغير المنظمة و الفقر و سيطرة الامبراطورية العثمانية ومعرفته بفلسفتى التشاوم الشرقي والعدمية النهلوستية الغربية وعلاقته بالشعراء كجبران ونعيمه الذين يسوقانه إلى الطريقة النهلوستية حتى يلتفت في ديوانه بالموضوعات اليائسة كالموت، الوجود، الجبر، التناصح و ...

### الكلمات الدليلية

العدمية النهلوستية. النهلوستية الشرقية. التشاوم. التأمل. ايليا أبو ماضي.

\* - تاريخ الوصول: ۱۳۸۹/۱۰/۰۱

تاریخ القبول: ۱۳۹۰/۰۵/۲۰

عنوان بريد الكاتب الإلكتروني: Hrm.hamid@yahoo.com